



ALBATROS



RVA 43.223

**Контроллер для внешнего компенсационного
управления котлом и отопительной зоной**

Основная техническая документация

Версия 2.1
18.04.2000

Серия контроллеров В CE1P2371UKR
Siemens Building Technologies
Landis & Staefa Division

Содержание

Обзор	5
Краткое описание.....	5
Характеристика	5
Ассортимент	7
Возможность применения	8
Предупреждение к использованию изделия	8
Электрическая установка.....	9
Инструкция для электрической установки	9
Порядок установки.....	9
Обзор параметров - уровень пользователя	10
Обзор параметров - уровень специалиста по отоплению	11
Параметризация - уровень производителя (<i>OEM</i>)*	13
Обзор параметров - уровень производителя (<i>OEM</i>)*	14
Обслуживание	15
Элементы управления.....	15
Примеры использования	16
Тип оборудования <i>RVA43</i> - № 1	16
Тип оборудования <i>RVA43</i> - № 3	17
Размеры.....	18
Технические данные	19

* только для первичных производителей (*OEM*) и сервисных центров

П р и м е ч а н и я :

Краткое описание

ALBATROS RVA 43.223 являются контроллерами предназначенными для серийной установки на источники тепла с:

- 1 - или 2 - ступенчатой горелкой
- зарядным насосом для обогрева теплой воды или перепускным клапаном
- насосом котла, подкачивающим насосом или насосом отопления

Котел и отопительная зона регулируется путем внешнего компенсационного управления. Обогрев теплой воды регулирован в зависимости от температуры резервуара и программы времени.

Гамма RVA. 43.223 основывается на нескольких контроллерах, которые совместно сотрудничают и дополняют друг друга по своему использованию и функциями. Приборы способны передавать данные друг другу и таким образом управлять более крупными отопительными системами или каскадом котлов.

Характеристика

Расход тепла

- Внешнее компенсационное управление котлом с или без учета влияния внешней температуры для 1 - или 2 - ступенчатых горелок
- Регулирование одной насосной зоны отопления
- Резкое затухание и быстрый обогрев
- Ежедневное автоматическое приглушение отопления
- Автоматическое переключение режимов лето/зима
- Дистанционное управление при помощи цифрового или аналогового прибора для помещения. Обратный учет динамики здания
- Автоматическое приспособление кривых отопления в соответствии с конструкцией здания и расходом тепла (в случае подключения прибора для помещения)

Защита системы

- Сброс нагрузки котла в течение старта
- Защита котла от перегрева (развертка насоса котла)
- Установка нижнего и верхнего пределов температуры котла (отопительной воды на выходе из котла)
- Защита оптимального промежутка времени работы горелки при помощи установки минимального промежутка времени работы горелки
- Защита от замерзания здания, системы, резервуара теплой воды и также котла
- Защита насоса путем регулярного "прокручивания"

Обслуживание

- Установка температуры при помощи поворотной кнопки
 - Программирование отопления на всю неделю или на один день
 - Кнопка для установки автоматической работы в экономичном режиме на протяжении всего года
 - Функция "трубочист" при помощи кнопки
 - Проверка реле и датчиков для простого ввода в эксплуатацию и проверка функций
 - Простая установка вида режима при помощи кнопок
 - Переключение вида режима при помощи "телефонного дистанционного выключателя"
 - Сервисное устройство ввода для местной параметризации и спроса данных
-

Теплая вода

- Обогрев теплой воды при помощи зарядного насоса или перепускного клапана
 - Требуемая температура затухания теплой воды
 - Возможность выбора программы обогрева теплой воды
 - Возможность выбора приоритета для обогрева теплой воды
 - Возможность установки превышения температуры отопительной воды для подогрева теплой воды
-

Система применения

- Возможность передачи данных посредством *Local-Process-Bus (LPB)*
 - Возможность управления каскадом котлов
 - Ввод для датчика температуры отопительной воды на выходе из каскада котлов
 - Применение в архитектуре системы для всех контроллеров типа *RVA...*
 - Возможность добавить дальнейшие отопительные зоны
-

Регистрация

- Регистрация времени работы горелки
- Регистрация количества включений горелки

Ассортимент

Для настоящего ассортимента можно применить нижеприведенные приборы и компоненты:

Контроллеры	RVA43.223	контроллер котла и отопительной зоны
	RVA46.531	контроллер отопительной зоны
Приборы помещения	QAA70	цифровой многофункциональный прибор для помещения
	QAA50	цифровой прибор для помещения
	QAA95	аналоговый прибор для помещения
Датчики	QAC31...	датчик внешней температуры (NTC 600)
	QAZ21...	кабельный датчик температуры (в гильзу)
	QAD21...	прижимной датчик температуры
Винтовой клеммник <i>Rast 5</i>	AGP2S.02M	LPB (2-поз.)
	AGP2S.02G	прибор для помещения (2-поз.)
	AGP2S.06A	датчики (6-поз.)
	AGP3S.02D	сетевое питание (2-поз.)
	AGP3S.05D	горелка (5-поз.)
	AGP3S.03B	насосы (3-поз.)
		фиолетовая
		синяя
		белая
		черная
		красная
		коричневая

Возможности применения

Рынок назначения	<ul style="list-style-type: none">• Первичные производители (<i>OEM</i>).• Производители комбинированных и классических котлов.
Здания	<ul style="list-style-type: none">• Жилые и коммерческие здания с собственным отоплением и обогревом теплой воды.• Жилые и коммерческие здания с центральным отоплением.
Отопительные системы	<ul style="list-style-type: none">• Стандартные отопительные системы как например: радиаторные, конвекционные, расположенные в полу, потолочные и пылающие системы• С или без подготовки теплой воды..
Источники тепла	<ul style="list-style-type: none">• 1 или 2 - ступенчатый котел с газовой или масляной горелкой.• Однородный каскад котлов с управляемым переключением (для 1 или 2 ступенчатых горелок одинаковой мощности).• Соединение нескольких источников тепла с фиксированным приоритетом (постепенное включение).

Правильное применение изделий

- Приборы должны применяться только для систем и решений описанных в настоящей документации.
- При использовании приборов должны соблюдаться все требования описанные в статье "Технические данные".
- Во время установки должны соблюдаться все местные стандарты и инструкции.

Электрическая установка

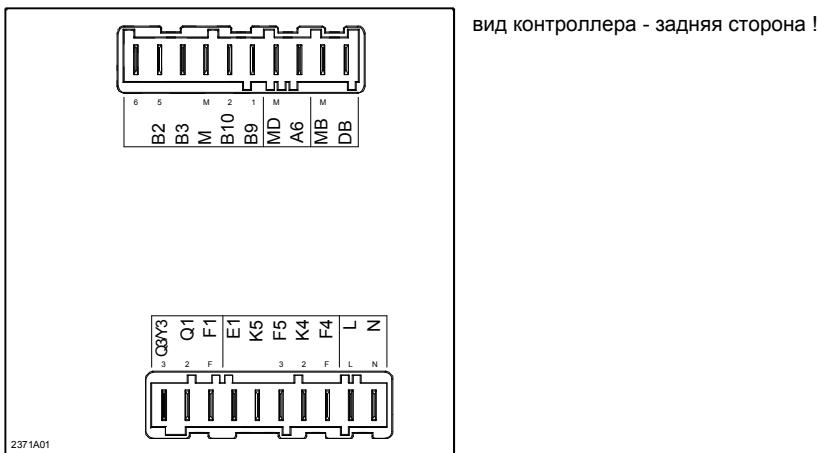
Инструкция для электрической установки

- Подключение для малого и сетевого напряжения отделено друг от друга.
- Для проводки должны быть выполнены требования класса защиты II, то есть кабели для датчиков и кабели питания не должны укладываться в одном кабельном канале

Порядок установки

Во первых необходимо подключить соответствующие кабели к цветным клеммникам. Сама установка контроллера очень проста благодаря кодированной системе клемм.

Клеммник для подключения



малое напряжение

DB	Дата Бус (LPB)
MB	Ноль Бус (PPS)
A6	Прибор для помещения Бус (PPS)
MD	Ноль прибора для помещения Бус - (PPS)
B9	Датчик внешней температуры
B10	Датчик каскада на выходе из котлов
M	Ноль для датчиков
B3	Датчик горячей воды
B2	Датчик темп. выхода из котла
-	Неподключено

сетевое напряжение

N	Питание - нулевой провод
L	Питание - фаза перем. ток 230 В
F4	Клемма 1. степени горелки - фаза
K4	Клемма 1. степени горелки
F5	Клемма 2. степени горелки - фаза
K5	Клемма 2. степени горелки
E1	Время работы горелки степени № 1
F1	Клемма контактов управления Q1/Q3 - фаза
Q1	Клемма насоса котла / насос отопительной зоны
Q3/Y3	Насос/перепускной клапан теплой воды

Обзор параметров - уровень пользователя

Строч-ка	Функция	Диапазон	Единица	?аг	Исходная установка
1	Время	0...23:59	час/мин.	1 мин.	00:00
2	День недели	1...7	день	1 день	1
5	Программа отопления - предыскание 1-7 Недельный блок 1...7 Отдельные дни	1-7 / 1...7	день	1 день	-
6	Время включ. 1. период обогрева	- :- - ...24:00	час/мин.	10 мин.	06:00
7	Время выключ. 1. период обогрева	- :- - ...24:00	час/мин.	10 мин.	22:00
8	Время включ. 2. период обогрева	- :- - ...24:00	час/мин.	10 мин.	- :- -
9	Время выключ. 2. период обогрева	- :- - ...24:00	час/мин.	10 мин.	- :- -
10	Время включ. 3. период обогрева	- :- - ...24:00	час/мин.	10 мин.	- :- -
11	Время выключ. 3. период обогрева	- :- - ...24:00	час/мин.	10 мин.	- :- -
12	Вид режима подготовки теплой воды 0 Выключено 1 Включено	0 / 1	-	1	1
13	Номинальная требуемая темпер. тепл. воды (<i>TBWw</i>) <i>TBWw</i> Строчка 80 <i>TBWmax</i> Строчка 31 (OEM)	<i>TBW</i> ... <i>TBWmax</i>	°C	1	55
14	Требуемое понижение темп. комнаты (<i>TRRw</i>) <i>TRF</i> Строчка 15 <i>TRN</i> Кнопка выбора	<i>TRF</i> ... <i>TRN</i>	°C	0,5	16
15	Требуемая температура защиты от замерзания комнаты (<i>TRFw</i>) <i>TRR</i> Строчка 14	4... <i>TRR</i>	°C	0,5	10

Строч-ка	Функция	Диапазон	Единица	?аэ	Исходная установка
16	Температура переключения режимов лето/зима (<i>THG</i>)	8..30	°C	0,5	17
17	Крутизна отопительной кривой -:- - Не действует 2,5..40 Действует	-:- / 2,5..40	-	0,5	15
18	Настоящая температура в комнате (<i>TRx</i>)	0...50	°C	0,5	-
19	Настоящая внешняя температура (<i>TAx</i>)	-50...+50	°C	0,5	-
20	Время работы 1.степени горелки (<i>tBR1</i>) Ввод <i>E1</i>	0...65536	час	2	0
21	Время работы 2.степени горелки (<i>tBR2</i>) Выход <i>K5</i>	0... 65536	час	2	0
22	Количество включений 1. степени горелки Ввод <i>E1</i>	0... 65536	-	1	0
23	Стандартная прогр. для строчек № 6...11 Активизируется одновременным нажатием кнопок "+" и "-" в течение 3 секунд.	-	-	-	-
50	Изображение кода ошибок	0...255	-	1	-

Обзор параметров - уровень специалиста по отоплению

Строч-ка	Функция	Диапазон	Единица	?аг	Исходная установка
51	Проверка выходов (реле) 0 Режим контроллера 1 Все выходы ВЫКЛ. 2 1. степень горелки ВКЛ. 3 1. и 2. степени горелки ВКЛ. <i>K4 / K5</i> 4 Насос отопительной зоны ВКЛ. <i>Q1</i> 5 Насос обогрева теп. воды ВКЛ. <i>Q3/Y3</i> Переп. клапан теп. воды ВКЛ. <i>Q3/Y3</i>	0...5	-	1	0
52	Проверка устройств ввода (датчиков) 0 Датчик температуры котла 1 Датчик температуры теплой воды 3 Датчик внешней температуры 4 Датчик температуры помещения	0...4	-	1	0
53	Изображение типа оборудования	0...10	-	1	-
54	Изображ. номинальной требуемой темп. комнаты	0...35	°C	0,5	-
56	Настоящая темпер. теплой воды (<i>TBWx</i>) Ввод <i>B3</i>	0...140	°C	1	-
57	Настоящая величина температуры котла (<i>TKx</i>) Ввод <i>B2</i>	0...140	°C	1	-
58	Настоящая темп. отоп. воды на выходе из каскада котлов Ввод <i>B10</i>	0...140	°C	1	-
62	Изображение <i>PPS</i> - коммуникации 000 телефонный выключатель действует --- без коммуникации 0...255 коммуникация ОК	0...255	-	1	-
63	Тип прибора помещения 0 QAA95 1 QAA50 / QAA70	0 / 1	-	1	1
64	Параллельный сдвиг отопительных кривых	-4,5...+4,5	°C (K)	0,5	0,0
65	Влияние температуры помещения 0 Не действует 1 Действует	0 / 1	-	1	1
67	Разность включения помещения (<i>SDR</i>) --- Не действует 0,5...4,0 Действует	0,5...4,0	°C (K)	0,5	1,0

Строч-ка	Функция	Диапазон	Единица	?аг	Исходная установка
68	Минимальный предел требуемой темп. отопительной воды (TV_{min}) TV_{max} Строчка 69	8... TV_{max}	°C	1	8
69	Максимальный предел требуемой темп. отопительной воды (TV_{max}) TV_{min} Строчка 68	TV_{min} ...95	°C	1	80
70	Тип конструкции здания 0 Тяжелая 1 Легкая	0 / 1	-	1	1
71	Приспособление отопительных кривых 0 Не действует 1 Действует	0 / 1	-	1	1
72	Функция насосов (выход Q1) 0 Без насоса 1 Насос котла/Насос отопительной зоны 2 Вспомогательный насос	0...2	-	1	1
80	Требуемая темп. затухания теплой воды (TBW_R) TBW_w Строчка 13	8... TBW_w	°C	1	40
81	Программа обогрева теплой воды 0 24 часов в день 1 Местная программа теп. воды 2 Местная программа теп. воды, начало с опережением на 1ч перед программ. отопления 3 Системная программа теп. воды, начало с опережением на 1ч перед программ. отопления	0...3	-	1	3
82	Тип датчика температуры теплой воды 0 Датчик 1 Термостат	0 1	-	1	0
83	Минимальное ограничение требуемой темп. котла (TK_{min}) TK_{min_l} Строчка 1 OEM TK_{max} Строчка 2 OEM	TK_{min_l} ... TK_{max}	°C	1	40
84	Тип горелки 0 1-ступенчатая 1 2-ступенчатая	0 / 1	-	1	1

Строч-ка	Функция	Диапазон	Единица	?аэ	Исходная установка
85	Адрес прибора (контроллера) 0 самостоятельный 1...16 адрес прибора (контроллера)	0...16	-	1	0
86	Адрес отсека 0 1...14	0...14	-	1	0
87	Время работы (часы) 0 автономные часы 1 системное время 2 системное время с перестановкой 3 системные величины (Master)	0...3	-	1	3
88	Функция переключения режима лето/зима 0 только местное выключение 1 центральное переключение всех отопительных зон	0 / 1	-	1	0
89	Центральный выключатель - "Готовность" 0 выкл. (не действует) 1 вкл. (все приборы в "готовности")	0 / 1	-	1	0
92	Питание контроллер - BUS 0 Выключ. (центральное питание BUS) 1 Авто (питание BUS контроллером)	0 / 1	-	1	1
93	Изображение питание контроллера - BUS	Вкл. / Выкл.	-		-
94	Изображение BUS - коммуникации	Вкл. / Выкл.	-		-
95	Источник информации о внешней температуре (контроллер(ы) с датчиком внеш. температуры) --- нет сигнала 00.01...14.16 адрес	00.01...14.16	-	1	-
96	Переключение порядка стартов котлов каскада -- без переключения 10...990 авто. переключ. в соответствии с наработкой	10...990	час	10	100
97	Интеграл пуска для переключения порядка котлов	0...500	°C(K) мин	1	<u>200</u>

Удалено: 5

Строч-ка	Функция	Диапазон	Единица	Заг	Исходная установка	
98	Обратный интеграл для переключения порядка котлов	0...500	°C(K) мин	1	<u>50</u>	Удалено: 1
99	Отдельный контроль обогрева теп. воды в каскаде 0 ВЫКЛ. 1 ВКЛ.	0 / 1	-	1	0	

Параметризация - уровень производителя (OEM)

Описание

Специфический выбор параметров и функций защиты котла для производителей котлов.

Установка

Кнопка	Описание	Строчка
1  9 секунд	<p>Нажмите одновременно кнопки выбора строчки в течение минимум 9 секунд.</p> <p>После этого покажется специальный индикатор для записи CODE.</p>	
2 CODE	<p>При помощи кнопок  и  нажмите соответствующую комбинацию кода доступа CODE.</p> <p>В случае правильного выбора комбинации попадете в режим программирования "OEM".</p> <p>→ Неправильный код : В случае введения неправильного кода, регулятор вернется обратно в режим "Специалист отопления".</p>	
3 	<p>При помощи кнопок для выбора строчек установите соответствующий номер строчки.</p> <p>В нижеследующем обзоре параметров показаны все возможности строчек.</p>	 
4 	<p>Установите требуемую величину при помощи кнопки плюс или минус. Установка будет записана немедленно, если покинете режим установки или перейдете на новую строчку.</p> <p>В нижеследующем обзоре параметров наглядно показаны все возможности установления строчек.</p>	
5 	<p>Нажатием любой кнопки режима покинете режим программирования для "OEM".</p> <p>→ Примечание : После примерно 8 минут без подтверждения кнопкой контроллер автоматически возвращается в режим избранный в предыдущем шаге.</p>	Постоянное изображение

Пример



Каждое нажатие кнопки считается как ввод CODE в соответствующую позицию. В случае нажатия неправильной кнопки, весь CODE будет неправильным. Для вступления в уровень OEM необходимо повторить весь процесс. Для подтверждения нажатия кнопки соответствующая позиция изменится на 1.

Строка	Функция	Диапазон	Единица	шаг	Исходная установка
1	Минимальный предел низшей температуры котла ($TKmin_t$) $TKmin$ Строчка 83	8... $TKmin$	°C	1	40
2	Максимальный предел температуры котла ($TKmax$) $TKmin$ Строчка 83	$TKmin$...120	°C	1	80
3	Разность включения котла (SDK)	0...20	°C (K)	1	8
4	Минимальный промежуток времени работы горелки	0...10	МИН.	1	4
5	Интеграл пуска 2. степени горелки	0...500	°C (K) мин.	1	50
6	Обратный интеграл 2. степени горелки	0...500	°C (K) мин.	1	10
8	Удлинение времени работы насоса (после выключения горелки)	0...20	МИН.	1	5
9	Вид режима котла 0 Постоянная работа котла 1 Автоматическая работа котла	0 / 1	-	1	1
22	Коэффициент усиления влияния температуры помещения. ($KORR$)	0...20	-	1	4
23	Константа быстрого затухания (KON) (без датчика температуры помещения)	0...20	-	1	8
24	Превышение требуемой величины температуры помещения (в течение быстрого обогрева)	0...20	°C (K)	1	5
25	Защита от замерзания 0 не действует 1 действует	0 / 1	-	1	1
31	Максимальная требуемая номинальная величина температуры теплой воды ($TBWmax$)	8...80	°C	1	60
32	Разность включения теплой воды ($SDBW$)	0...20	°C (K)	1	5

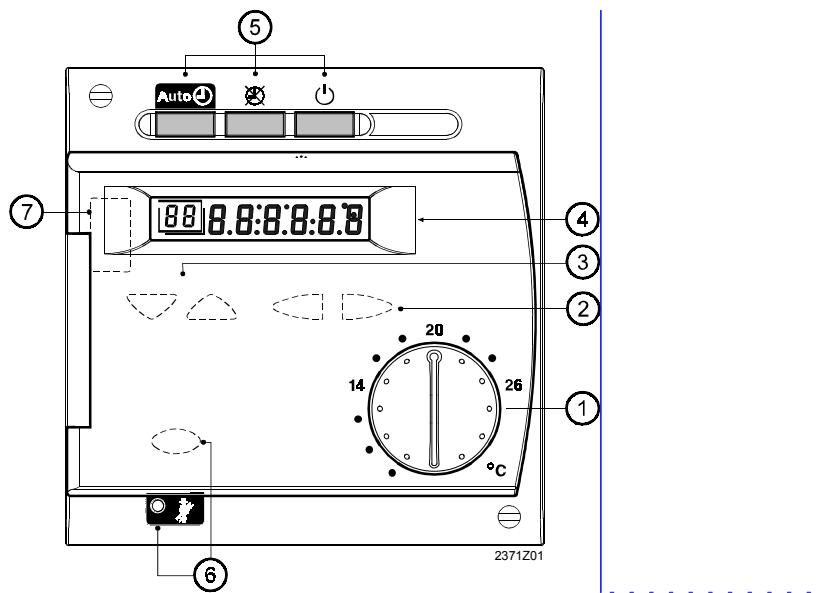
Срок-ка	Функция	Диапазон	Единица	?аэ	Исходная установка
33	Превышение темп. котла (над требуемой темп. теплой воды).	0...30	°C (K)	1	16
34	Вид обогрева теплой воды 0 с зарядным насосом 1 с перепускным клапаном	0 / 1	-	1	0
35	Приоритет обогрева теплой воды 0 абсолютный 1 скользящий 2 никакой (параллельный)	0...2	-	1	1
41	Постоянное изображение 0 день / время 1 настоящая величина температуры котла	0 / 1	-	1	0
42	Посторонние источники тепла	-2...+4	°C	0,125	0
43	Чувствительность приспособления 1	1...15	-	1	15
44	Чувствительность приспособления 2	1...15	-	1	15
91	Версия программного оборудования	00.00.0...99.99.0	-	1	-

Обслуживание

Введение

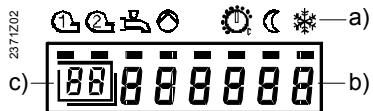
Руководство по эксплуатации находится в задней стороне крышки контроллера.

Элементы управления



Элемент управления	Функция
① Поворотная кнопка температуры помещения	Установка требуемой температуры помещения
② Кнопки для установки	Выбор параметров
③ Кнопки выбора строчек	Выбор параметров
④ Дисплей	Изображение настоящих величин и установок
⑤ Кнопки режимов для отопительной зоны	Выбор вида режима: <input checked="" type="checkbox"/> Auto – автоматическая работа <input type="checkbox"/> – постоянная работа <input type="checkbox"/> – выключено
⑥ Кнопка функции "трубочист" со световым сигналом	Переключение в аварийный режим
⑦ Вводное устройство для PC-Tool	Диагностика и сервис

Дисплей



Примечание: .2371Z02

- a) Символы – изображение режимов при помощи черточки (курсора) под символом
- b) Дисплей - величины в течение работы контроллера или его наладки.
- c) Программная строчка во время установки.

Примеры использования

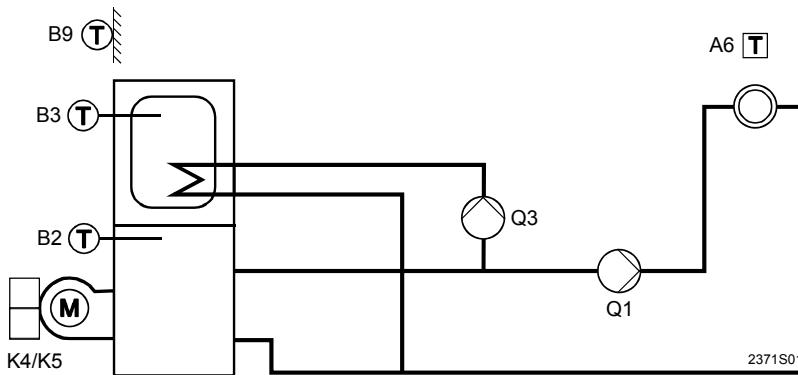
Тип оборудования RVA43 - № 1

→ Примечание

Номер типа оборудования совпадает с изображением в строчке 53

Гидравлическая схема

Регулирование котла с 1- или 2-ступенчатой горелкой; насосная отопительная зона; обогрев теплой воды с насосом.

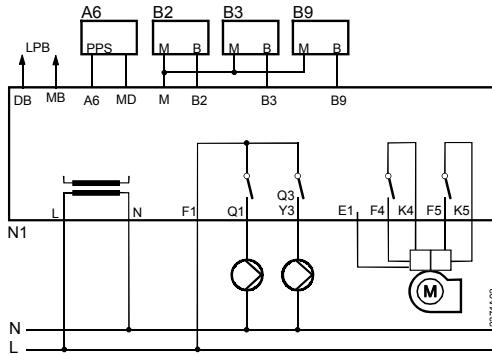


Удалено: ¶

Вставлено: ¶

Примечание: 2371S01

Схема электрических соединений



Примечание: 2371A02

Боковик

малое напряжение

DB	Дата Бус (LPB)
MB	Ноль Бус (LPB)
A6	Прибор для помещения Бус (PPS)
MD	Нуль прибора для помещения Бус - (PPS)
B9	Датчик внешней температуры
-	-
M	Ноль для датчиков
B3	Датчик теплой воды
B2	Датчик темп. выхода из котла
-	-

сетевое напряжение

N	Питание - нулевой провод
L	Питание - фаза перемен. ток 230 В
F4	Клемма 1. степени горелки - фаза
K4	Клемма 1. степени горелки
F5	Клемма 2. степени горелки - фаза
K5	Клемма 2. степени горелки
E1	Время работы горелки степени № 1
F1	Клемма контактов управления Q1/Q3
Q1	Клемма насоса котла / насос отопительной зоны
Q3/Y3	Насос обогрева теплой воды

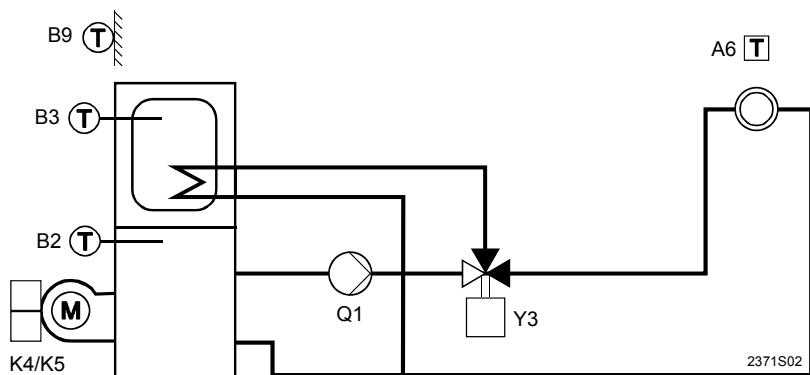
Тип оборудования RVA43 - № 3

→ Примечание

Номер типа оборудования совпадает с изображением в строкке 53.

Гидравлическая схема

Регулирование котла с 1- или 2- ступенчатой горелкой; насосная отопительная зона; обогрев теплой воды с перепускным клапаном

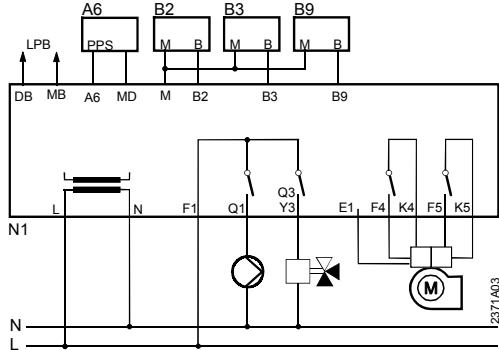


Удалено: ¶

Вставлено: ¶

Примечание: .2371S02

Схема электрических соединений



Примечание: 2371A03

Боковик

малое напряжение	сетевое напряжение
DB Дата Бус (LPB)	N Питание - нулевой провод
MB Ноль Бус (LPB)	L Питание - фаза перем. ток 230 В
A6 Прибор для помещения Бус (PPS)	F4 Клемма 1. степени горелки - фаза
MD Ноль прибора для помещения Бус - (PPS)	K4 Клемма 1. степени горелки
B9 Датчик внешней температуры	F5 Клемма 2. степени горелки - фаза
- -	K5 Клемма 2. степени горелки
M Ноль для датчиков	E1 Время работы горелки степени № 1
B3 Датчик темп. горячей воды	F1 Клемма контактов управления Q1/Q3 (фаза)
B2 Датчик темп. выхода из котла	Q1 Клемма насоса котла / насос отопительной зоны
- -	Q3/Y3 Клемма перепускного клапана